

朱熹讲周易

白话《周易本义》

□ 陈 鹏 宋 卿 / 译

「蛊」是腐败、祸乱的意思。「蛊」卦上卦为「艮」，代表阳刚；下卦为「巽」，代表阴柔，上卦与下卦不相交，下卦「巽」卑顺而上卦「艮」停止，所以卦名为「蛊」。有的说阳刚居上柔顺居下，是此卦从「贲」卦变化而来，即「贲」卦的初爻变为「巽」卦的第二爻，「贲」卦的第二爻变为「巽」卦的初爻；若是从「井」卦变化而来，就是「井」卦的第五爻变为最上一爻，而最上一爻变为第五爻；



陈鹏
宋卿译

朱熹讲周易

白话《周易本义》



長
春
出
版
社

图书在版编目(CIP)数据

朱熹讲周易:白话《周易本义》/陈鹏,宋卿译.—长春:长春出版社,2010.1
ISBN 978-7-5445-1076-9

I. 朱… II. ①陈… ②宋… III. ①周易—研究 ②周易本义—译文
IV. B221.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 192050 号

朱熹讲周易:白话《周易本义》

著 者:陈鹏 宋卿译

责任编辑:张耀民

封面设计:王国擎

出版发行: **长春出版社**

发行部电话:0431-88561180

总编室电话:0431-88563443

读者服务部电话:0431-88561177

地 址:吉林省长春市建设街 1377 号

邮 编:130061

网 址:www.cccbs.net

制 版:恒源工作室

印 刷:吉林省吉育印业有限公司

经 销:新华书店

开 本:787 毫米×1092 毫米 1/16

字 数:226 千字

印 张:12

版 次:2010 年 1 月第 1 版

印 次:2010 年 1 月第 1 次印刷

定 价:22.00 元

版权所有 盗版必究

如有印装质量问题,请与印厂联系调换 联系电话:0431-84652148

写在前面

“易学”是传统文化中最为艰深的学问，也是在当下最为流行的传统学问。历史上，“易学”最为繁荣的时代无疑是宋代。一批“易学”大师为我们留下了众多的经典之作，是我们今天研究《周易》的必读书。由于语言的变迁，更由于“易学”本身艰深难读，这些著作对于今天的普通读者来说，在理解上可能会遇到一些问题，因此我们想到将一些“易学”名著译为白话文，以飨读者。

本次共选译了四种宋代的译学名著：程颐的《伊川易传》、苏轼的《东坡易传》、司马光的《温公易说》和朱熹的《周易本义》。

程颐的《伊川易传》虽然没有解释《周易》原书最后的《系辞传》《说卦传》《杂卦传》，但在“易学”史上，其作为义理派“易学”第一经典的地位是不可动摇的。就在宋代，《伊川易传》已成为义理派著作的楷模，也可以称得上是“易学”经典的郑刚中《周易窥余》、项安世《周易玩辞》，都是以《伊川易传》为本来解说《周易》，宋代以后的义理派著作，几乎都或多或少地受到《伊川易传》的影响。时至今日，也许我们可以说，不读《伊川易传》，就不可能真正理解义理派“易学”。

《东坡易传》，又称《毗陵易传》《苏氏易解》，是理学支派蜀学的核心著作。据苏轼的侄孙、苏辙之孙苏籀在《栾城遗言》一书中回忆，苏洵晚年研究《周易》颇有心得，作《易传》，未及完成而去世，临终前嘱咐自小研读《周易》的两个儿子苏轼和苏辙完成此书。由此可见，《东坡易传》现在虽然题名为苏轼所撰，实际上是作为唐宋八大家的“三苏”父子三人共同努力的结果，是“三苏”研究《周易》心血的结晶。

司马光虽然以史学家知名，但其“易学”也颇有独到之处。司马光在《答韩秉国书》中提到：“常病辅嗣好以老庄解《易》，恐非《易》之本指，未足以为据也。”应该说此见解非常精辟，这也是其写作《温公易说》一书的本旨。遗憾的是，司马光生前未能完成《温公易说》一书，仅留下一个残稿，在宋代已不多见，朱彝尊《经义考》将之列入失传著作，幸赖《永乐大典》的称引得以保存，清代修《四库全书》时由《永乐大典》中抄出，使这一“易学”名著得以传世。

朱熹《周易本义》虽然是以义理派思想为主，但将其将宋代“易学”三大分支——义理派、象数派、图书之学的成就融为一炉，在宋代以后，《周易本义》受到学界特别推崇，除与科举考试有关外，应该说，也是有其学术方面的原因的。

上述四种“易学”名著，虽然都是义理派经典，但各有侧重，对《周易》的解说

都自成体系、各有特色，因此我们将其对《周易》的解说部分全部译为白话文，希望有助于初学者阅读理解这些“易学”经典。本次翻译的底本都是采用长春出版社“十八名家解《周易》”丛书本，在翻译的过程中，也对原书和标点作了重新的校对，并改正了个别的错误。

“易学”著作中包括许多术语、特殊语汇、固定用法以及一些约定俗成的语汇，都有其特殊涵义，如果采用直译的方法，初学者不仅对这些术语无法理解，可能对含有这些术语的句子仍不容易理解其真正的涵义，这就失去我们将之译为白话本的意义了。因此，我们在翻译这些“易学”著作时，很多地方采用意译的译法，译文不是与原文的字句绝对对应，而是有一点解释的性质。这些地方读者自然不难分辨，谨在此提醒读者注意，并敬请各位读者理解。

由于我们对“易学”所知有限，时间又比较仓促，错误在所难免，尚请读者批评指正。

杨军

2009年10月14日於闲置斋

目 录

写在前面	1
序	1
《原本周易本义》图	2

卷 一

周易上经

乾	10
坤	12
屯	15
蒙	16
需	18
讼	19
师	21
比	22
小畜	23
履	25
泰	26
否	27
同人	29
大有	30
谦	31
豫	32
随	34
蛊	35
临	37

观	38
噬嗑	39
贲	41
剥	42
复	43
无妄	44
大畜	46
颐	47
大过	48
习坎	49
离	50

卷 二

周易下经

咸	52
恒	53
遯	55
大壮	56
晋	57
明夷	58
家人	60
睽	61
蹇	62
解	63
损	65

益	66
夬	67
姤	69
萃	70
升	71
困	72
井	74
革	75
鼎	77
震	78
艮	80
渐	81
归妹	82
丰	83
旅	85
巽	86
兑	87
涣	88
节	90
中孚	91
小过	92
既济	94
未济	95

卷 三

象上传	97
-----	----

卷 四

象下传	108
-----	-----

卷 五

象上传	118
-----	-----

卷 六

象下传	129
-----	-----

卷 七

系辞上传	139
------	-----

卷 八

系辞下传	155
------	-----

卷 九

文言传	166
-----	-----

卷 十

说卦传	173
-----	-----

卷十一

序卦传	177
-----	-----

卷十二

杂卦传	179
-----	-----

卷末上

周易五赞	181
------	-----

卷末下

筮仪	183
----	-----

序

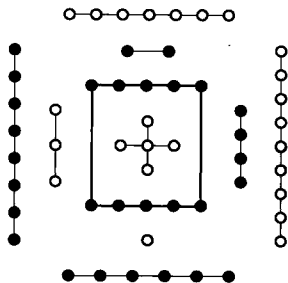
象占，《易》本义也。伏羲画卦，文王系彖，周公系爻，皆以象与占决吉凶悔吝，各指其所之。孔子《十翼》专注义理，发挥经言，岂有异旨哉！体用同源，显微无间，互相发而不相悖也。程子以义理为之传，朱子以象占本其义，革每合而读之，心融体验，将终身玩索，庶几寡过。昨刊程传于章贡郡斋，今敬刊《本义》于朱子故里，与同志共之折。朱子有言：顺理则吉，逆理则凶，悔而趋吉，吝自吉而向凶，必然之应也。夫子曰：不占而已矣。

【译】取象和占辞都是《周易》的本义。伏羲画卦，周文王撰系彖辞，周公旦撰系爻辞，都是以取象和占辞来决定吉凶悔吝，各有所指。孔子《十翼》专注于义理，对经的语言进行了发挥，怎么能有不同的旨意呢！本质和功用同出一源，显示细微的差别，互相启发不相违背。程颐以义理为之作传，朱熹以取象和占辞本其义，吴革每次将其合在一起阅读，都有心融体验，我将终身玩味探索，或许可以少犯错误。以前曾经在章贡郡斋刊刻《周易程氏传》，如今恭敬地在朱熹故乡刊刻《周易本义》，与志同道合的人共同研究，十分佩服。朱熹曾经说过，顺从天理就会吉利，违逆天理就会凶险，悔恨了就会趋向吉利，吝惜则自吉利而趋于凶险，一定会有应验。孔子说，不卜筮已经这样了。

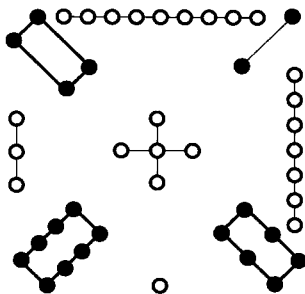
咸淳乙丑立秋日 后学九江吴革谨书

《原本周易本义》图

河图



洛书



右《系辞传》曰：河出图，洛出书，圣人则之。又曰：天一地二，天三地四，天五地六，天七地八，天九地十。天数五，地数五，五位相得而各有合。天数二十有五，地数三十，凡天地之数五十有五，此所以成变化而行鬼神也。此河图之数也。洛书盖取龟象，故其数戴九履一，左三右七，二四为肩，六八为足。

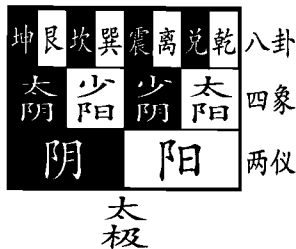
【译】《系辞传》说：黄河出现龙图，洛水出现龟书，圣人以此取法作“八卦”和“九畴”。又说：天数一地数二、天数三地数四、天数五地数六、天数七地数八、天数九地数十。天的数字象征有一、三、五、七、九等五个奇数，地的数字象征有二、四、六、八、十等五个偶数，五位奇偶数互相搭配而各能谐和。五个天数相加为二十五，五个地数相加为三十，天地的象征数加在一起为五十五，这就是《周易》运用数字象征形成变化而通行于阴阳鬼神的神秘原理。这是河图之数。洛书取自龟象，所以其数字戴九履一，左三右七，二四为肩，

六八为足。

蔡元定曰：图书之象，自汉孔安国、刘歆、魏关朗子明，又有宋康节先生邵雍尧夫，皆谓如此。至刘牧始两易其名，而诸家因之，故今复之，悉从其旧。

【译】蔡元定说：河图洛书的象征，自汉孔安国、刘歆，北魏关朗，又有北宋邵康节先生，都认为如此。至刘牧开始两易其名，而诸家都遵循之，所以今天又全部重新恢复其旧日说法。

伏羲八卦次序



右《系辞传》曰：易有太极，是生两仪，两仪生四象，四象生八卦。邵子曰：一分为二，二分为四，四分为八也。《说卦传》曰：易，逆数也。邵子曰：乾一，兑二，离三，震四，巽五，坎六，艮七，坤八。自乾至坤，皆得未生之卦。若逆推，四时之比也。后六十四卦次序放此。

【译】《系辞传》说：《周易》创作之先有太极，太极产生天地阴阳两仪，两仪产生太阳、太阴、少阳、少阴四象，四象产生天地雷风水火山泽八卦。邵雍说：一分为二，二分为四，四分为八。《说卦传》认为《周易》是逆推来事。邵雍说：乾一，兑二，离三，震四，巽五，坎六，艮七，坤八。自乾至坤，都是没有生成的卦。如果逆推，象征春、夏、秋、冬四季。后文六十四卦的次序仿此。

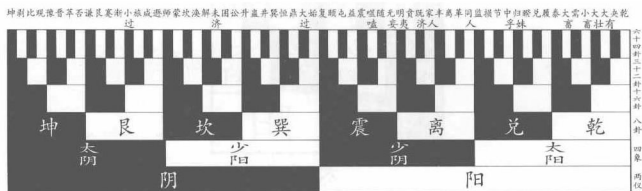
伏羲八卦方位



右《说卦传》曰：天地定位，山泽通气，雷风相薄，水火不相射，八卦相错，数往者顺，(至)[知]来者逆。邵雍曰：乾南，坤北，离东，坎西，震东北，兑东南，巽西南，艮西北。自震至乾为顺，自巽至坤为逆。后六十四卦方位放此。

【译】《说卦传》说：天地确定上下位置，山泽气息相通，雷风各自与动交相应和，水火不相厌恶而互相资助，八卦互相错杂。想要明了过去的事理可以顺着推算，想要知晓将来的事理可以逆着推知。邵雍说：从方位上看，乾在南，坤在北，离在东，坎在西，震在东北，兑在东南，巽在西南，艮在西北。自震至乾为顺，自巽至坤为逆。后文六十四卦方位仿此。

伏羲六十四卦次序

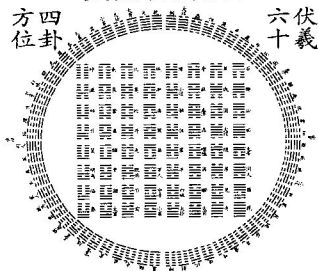


太极

右前八卦次序图，即《系辞传》所谓八卦成列者，此图即所谓因而重之者也。故下三画即前图之八卦，上三画则各以其序重之，而下卦因亦各衍而为八也。若逐爻渐生，则邵子所谓八分为十六，十六分为三十二，三十二分为六十四者，尤见法象自然之妙也。

【译】前面的八卦次序图就是《系辞传》所称的“八卦成列”，这个图就是所谓的“因而重之”。所以下三画就是前图的八卦，上三画则各以其次序相重，而下卦因此也各推衍为八。如果各个爻逐渐生长，就是邵雍所说的八分为十六，十六分为三十二，三十二分为六十四，尤其可以显现法象的自然神妙。

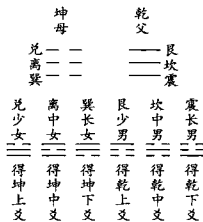
伏羲六十四卦方位



右伏羲四图，其失皆出邵氏，盖邵氏得之李之才挺之，挺之得之穆修伯长，伯长得之华山希夷先生陈抟图南者。所谓先天之学也。此图圆布者，乾尽午中，坤尽子中，离尽卯中，坎尽酉中。阳生于子中，极于午中；阴生于午中，极于子中。其阳在南，其阴在北。方布者，乾始于西北，坤尽于东南；其阳在北，其阴在南。此二者阴阳对待之数，圆于外者为阳，方于中者为阴。圆者动而为天，方者静而为地者也。

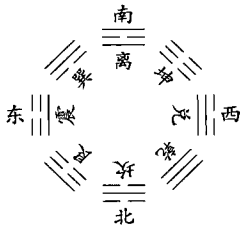
【译】伏羲的八卦次序图、八卦方位图、六十四卦次序图、六十四卦方位图的错误都是出自邵雍，邵雍从李之才（字挺之）处得到伏羲四图，李挺之从穆修（字伯长）处得到伏羲四图，穆伯长又是从华山希夷先生陈抟（字图南）处获得伏羲四图。所以伏羲四图就是所谓的先天之学。伏羲六十四卦方位图呈圆形分布，“乾”尽午中，“坤”尽子中，“离”尽卯中，“坎”尽酉中。阳生于子中，极于午中；阴生于午中，极于子中。阳在南，阴在北。呈方形分布，“乾”始于西北，“坤”尽于东南；阳在北，阴在南。阴阳对待之数，圆于外者为阳，方于中者为阴。圆者动而为天，方者静而为地。

文王八卦次序



右见《说卦》。

文王八卦方位



右见《说卦》。邵子曰：“此文王八卦，乃入用之位，后天之学也。”

【译】邵雍说：“这是周文王所作八卦，是人用之位、后天之学。”

卦变图

《彖传》或以卦变为说。今作此图以明之，盖易中之一义，非画卦作《易》之本指也。

【译】《彖传》可能就是讲的卦的变化。这里作图加以明了，也是《周易》的一个义理，不是画卦创作《周易》的本旨。

凡一阴一阳之卦，各六，皆自复、姤而来。

五阴五阳，卦同图异。



【译】凡是只有一个阴爻或只有一个阳爻的卦，这样的卦各自有六个，都是从“复”卦、“姤”卦变化而来。

每卦都是有五个阴爻或五个阳爻，卦相同而图不同。

凡二阴二阳之卦，各十有五，皆自临、遯而来。

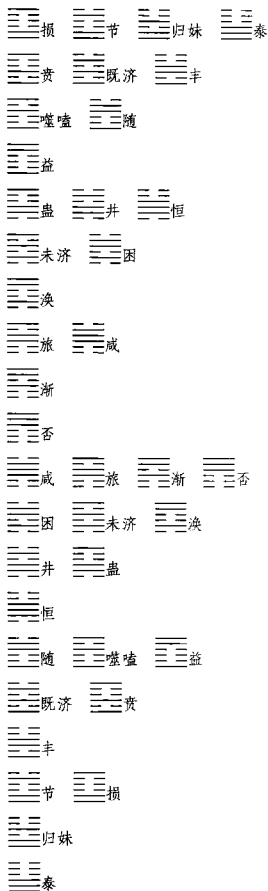
四阴四阳，卦同图异。



【译】凡是只有二个阴爻或只有二个阳爻的卦，这样的卦各自有十五个，都是从“临”卦、“遯”卦变化而来。

每卦都是有四个阴爻或四个阳爻，卦相同而图不同。

凡三阴三阳之卦，各二十，皆自泰、否而来。





【译】凡是只有三个阴爻或只有三个阳爻的卦，这样的卦各自有二十个，都是从“泰”卦、“否”卦变化而来。



凡四阴四阳之卦，各十有五，皆自大壮、观而来。

二阴二阳，图已见前。

 大畜
  需
  大壮



 睽
  兑

 中孚

 离
  革

 家人



 无妄



 鼎
  大过

 巽



 讼

 遯

 萃
  晋
  观



 蹇
  艮

 小过

 坎
  蒙

 解

 升

 屯
  颐

 震

 明夷



 临

【译】凡是只有四个阴爻或只有四个阳爻的卦，这样的卦各自有十五个，都是从“大壮”卦、“观”卦变化而来。

每卦都是有二个阴爻或二个阳爻，图已见前。

凡五阴五阳之卦，各六，皆自夬、剥而来。

一阴一阳，图已见前。



大有 夬

小畜

履

同人

姤

比 剥

豫

谦

师

复

【译】凡是只有五个阴爻或只有五个阳爻的卦，这样的卦各自有六个，都是从“夬”卦、“剥”卦变化而来。

每卦都是有一个阴爻或一个阳爻，图已见前。

右《易》之图九，有天地自然之《易》，有伏羲之《易》，有文王、周公之《易》，有孔子之《易》。自伏羲以上，皆无文字，只有图书，最宜深玩，可见作《易》本原精微之意。文王以下，方有文字，即今之《周易》。然读者亦宜各就本文消息，不可便以孔子之说，为文王之说也。

【译】《周易》的几个图，有天地自然的《易》，有伏羲的《易》，有周文王、周公旦的《易》，有孔子的《易》。自伏羲以上，都没有文字，只有图画，最适宜深入玩味，可见创作《周易》本原的精微之意。周文王以下才有文字，也就是如今的《周易》。然而读者也应该各自依据原本经文的内容，不可以直接认为孔子的说法就是周文王的说法。

周易上经

周，代名也；易，书名也。其卦本伏羲所画，有交易、变易之义，故谓之易；其辞则文王周公所系，故系之周。以其简帙重大，故分为上下两篇。经，则伏羲之画、文王周公之辞也，并孔子所作之传十篇，凡十二篇。中间颇为诸儒所乱，近世晁氏始正其失，而未能尽合古文。吕氏更定，著为经二卷、传十卷，乃复孔氏之旧云。

【译】周，朝代名；易，书名。周易的卦原本是伏羲所画，主要意思是交易、变易，因而称之为《易》；周易的卦辞是周文王、周公旦所作，因而认为其是周代作品。因其书函厚重，分为上下两篇。《易经》是伏羲所画、周文王作辞，和孔子所作的十篇《易传》，共十二篇。后世诸位学者将经传弄混乱，直至宋代晁说之开始校正其失误，但没能全部合乎古文。吕祖谦重新校订，定为二卷《易经》，十卷《易传》，恢复了孔子所作的原文。



乾下乾上

乾，元亨利贞。

六画者，伏羲所画之卦也。一者，奇也，阳之数也。乾者，健也，阳之性也。本注乾字，三画卦之名也。下者，内卦也；上者，外卦也。经文乾字，六画卦之名也。伏羲仰观俯察，见阴阳有奇偶之数，故画一奇以象阳，画一偶以象阴，见一阴一阳有各生一阴一阳之象，故自下而上，再倍而三，以成八卦。见阳之性健，而其成形之大者，为天。故三奇之卦名之曰乾，而拟之于天也。三画已具，八卦已成，则又三倍其画，以成六画，而为八卦之上，各加八卦，以成六十四卦也。此卦六画皆奇，上下皆乾，则阳之纯而健之至也。故乾之名，天之象，皆不易焉。

元亨利贞，文王所系之辞，以断一卦之吉凶，所谓彖辞者也。元，大也；亨，通也；利，宜也；贞，正而固也。文王以为乾道大通而至正，故于筮得此卦，而六爻皆不变者，官其占当得大通，而必利在正固，然后可以保其终也。此圣人所以作《易》教人卜筮，而可以开物成务之精意。余卦放此。

【译】六画是伏羲所画的卦。一个长画“—”是奇数，代表阳。“乾”，刚健，其性质为阳。这里的“乾”是三画卦的卦名。下三爻称内卦，上三爻称外卦。经文“乾”是六画卦的卦名。伏羲仰观俯察，发现阴阳有奇偶之数，因而“—”代表阳爻，“--”代表阴爻，三个阳爻或三个阴爻，一个阳爻和两个阴爻，及两个阳爻和一个阴爻经过不同排列而构成八卦。阳的性质为刚健，其最大的成形为天。因而三阳爻构成“乾”卦，象征天。有了三爻和八卦，再由